

ÇAYCI

AR 3002 ÇAY MAKİNESİ
AR 3002 TEA MAKER
AR 3002 ELEKTRISCHE
TEEKANNE

ARZUM®

KULLANMA KILAVUZU
INSTRUCTION MANUAL
GEBRAUCHSANWEISUNG



1650 W

3YAHRE 3YEARS 3YIL
ARZUM GARANTIE
ARZUM WARRANTY
ARZUM GARANTISI



ÇAYCI AR 3002 ÇAY MAKİNESİ

- 1- 0,7 lt. kapasiteli cam demlik
- 2- Cam demlik kapağı
- 3- Paslanmaz çelik su filtresi
- 4- 1,8 lt. kapasiteli su ısıtıcısı
- 5- Ana şalter (açma/kapama düğmesi) O / I
- 6- Kaynatma şalteri
- 7- Kaynatma (kırmızı) ve sıcak tutma (yeşil) pilot ışıkları
- 8- Ergonomik tutma sapları
- 9- Haznenin 360° dönebilmesine imkan sağlayan konektör
- 10- Kablo sarma bölümü
- 11- Paslanmaz çelik çay filtresi

Arzum marka **Çay Makinesi**'ni tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Bu ürün de hayatınızı kolaylaştırmak için size sunduğumuz ürünlerden biridir.

Cihazınızdan iyi verim almak için kullanm kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

ÖNEMLİ UYARILAR

- **Arzum Çaycı Çay Makine**'nizin üzerinde yazılı voltajın, bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyuşmazlık durumunda meydana gelebilecek anzalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve bu arza garanti kapsamı dışında işlem görür.

- Bu cihaz, ev ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:

- Dükkânlar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarında personele ait mutfak alanları;
- Çiftlik evleri;

- Oteller, moteller ve diğer ikametgâh tarzı ortamlardaki müşteriler tarafından;

- Yatak ve kahvaltı tarzı ortamlar.

• Kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimat veya denetim verilmişse ve içerdii tehlikeleri anlamışlarsa bu cihaz, 8 yaş ve üstündeki çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri az olan veya deneyimi ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazı kurcalamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Cihazı ve kablosunu, 8 yaşından küçük olan çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutunuz.

• Kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimat veya denetim verilmişse ve içerdii tehlikeleri anlamışlarsa cihazlar, fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri az olan veya deneyimi ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocuklar cihazı kurcalamamalıdır.

- Cihazınız evlerde kullanım içindir. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır.
- Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde ve çocuklardan uzak tutunuz.
- Cihazınızı mutlaka topraklı bir prize takınız. Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sailayan uzatma kabloları kullanmayınız. Uzatma kablosu kullanıldığında yine topraklı ve kablo kesitinin 1mm² olmasına dikkat ediniz.

• **Arzum Çaycı Çay Makine**'nizi soba, ocak gibi direkt ısı kaynaklarının üzerine veya çok yakınına yerleştirmeyiniz.

• Cihazınızı sağlam ve düz bir zemin üzerine yerleştiriniz. Masa veya tezgah kenarına yerleştirmeyiniz. Küçük bir darbeye cihazınız aşağıya düşebilir. Çay makine'nizin sıcak su ile dolu olabileceğini unutmayınız.

• Kablonun masa ya da tezgahınızın kenarından sarkmamasına ya da başka bir cihaz ile temas etmemesine dikkat ediniz.

• Cihazınızın kablo ve fişine zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Kablosundan tutarak taşımayınız, prizden çekmek için fişini tutunuz, **ASLA** kablosundan çekmeyiniz.

• Cihazınıza temizliği ve bakımı dışında herhangi bir müdahalede bulunmayınız. Cihazınızın kablosu ya da fişi anzalıysa, düşürülme ya da başka bir sebepten dolayı zarar gördüyse kullanmayınız. Kendiniz tamir etmeyiniz. Derhal **Arzum Yetkili Servise** başvurunuz.

• Cihazınızı daima sapından tutarak kaldırınız. Dış yüzeyi sıcak olabilir.

• Cihazı kullanmadığınız zaman veya temizlerken cihazın fişini prizden çıkartın ve temizlemeden önce iyice soğuduğundan emin olunuz.

• Su kaynarken çıkan buhardan elinizi koruyunuz ve çocukların kullanmasına izin vermeyiniz.

• Su ısıtıcınızda su yokken veya kullanılmadığında ana şalter **MUTLAKA** "0" konumunda bulunmalıdır.

• **Arzum Çaycı Çay Makine**'nizin kaynatma şalteri açık iken, su ısıtıcı bölümünün üzerinde cam demlik **MUTLAKA** bulunmalıdır. Yoksa su kaynadığı halde cihazınızın enerji tasarrufuna geçmesi gecikecektir.

• Cihazınızın, su ısıtıcısı ve enerji iletim tabanını **KESİNLİKLE** suya yada herhangi bir sıvıya daldırmayınız, bulaşık makinesinde yıkamayınız, banyoda ve nem oranı yüksek benzeri mekanlarda kullanmayınız.

• Cihazınıza su doldururken, cihazınızı enerji iletim tabanı üzerinden alınız.



- Cihazınızın su ısıtıcısına sudan başka bir şey **KESİNLİKLE** koymayınız.
- Cihazınızın enerji iletim tabanını ve elektrik bağlantı uçlarını **ASLA** ıslak bırakmayınız. Eğer ıslanmışsa kurulamadan önce mutlaka fişi prizden çıkarınız ve tamamen kurumadan cihazınızı çalıştırmayınız.

• Cihazların kullanımdan sonra normal bir şekilde temizlenmesi ve temizlik için suya daldırılmaması ile ilgili talimatlar; cihazın suya daldırılmaması gerektiğini ifade eder.

• Cihazınızı önerildiği gibi kullanım amacına uygun bir şekilde kullanınız.

• Güç kablosu zarar görmüşse, tehlikeyi önlemek için imalatçı, servis acentesi veya benzer kalifiye elemanlar tarafından değiştirilmelidir.

KULLANIM ÖNCESİ GENEL BİLGİLER

- **Arzum Çaycı Çay Makine**'niz klasik çay demlemek için tasarlanmış çok pratik bir cihazdır.
- Cihazınız kısa zamanda suyu kaynatır ve otomatik olarak enerji sarfiyatını %90 oranında azaltarak kaynar tutma konumuna geçer.
- Bu konumda suyu minimum seviyede kaynatarak hem gereksiz buharlaşmayı önler, hem de demlikteki çayın devamlı sıcak kalmasını ve enerji tasarrufu sağlar.
- Su kaynadığında, cihazınız otomatik olarak kendiliğinden enerji tasarrufuna geçer. Ancak daha önce cihazınızı tamamen kapatmak istediğinizde ana şalteri kapalı "0" konuma getirebilirsiniz.
- Isıtıcıya su ilave edildiğinde kaynamanın kısa zamanda gerçekleşmesi için tekrar kaynatma şalteri açık konuma getirilir.
- Su kaynadığında, ısıtma yine otomatik olarak minimum seviyeye inerek suyun sıcaklığının muhafaza edilmesini sağlar.

- Isıtıcıya su konulur, ana şalter “I” ve kaynatma şalteri açılır, çay demlenmeye hazırlanır, kullanım sonrasında ana şalter kapatılır “0”.



- Aradaki zamanda suyun kaynar, cam demliğin sıcak kalması ve minimum enerji sarfiyatı için gereken, cihaz tarafından otomatik olarak yapılır.

UYARI

- Su ısıtıcısında su olmadan veya minimum (0,5 LT) sınırından az iken ana şalter açılmamalıdır.
- Su ısıtıcısının içindeki su bittiğinde de ana şalter **MUTLAKA** kapatılmalıdır.

ÇAY MAKİNESİNİZİN KULLANIMI

- **Arzum Çaycı Çay Makine**'niz kullanım esnasında ısınır, bu nedenle cihazın sıcak yüzeylerine dokunmayınız. Cihazın içinde su kaynamaya başladığında elinizi cihazın ağızından uzak tutunuz.

- **Su ısıtıcınız ile sadece su kaynatabilirsiniz. Başka bir sıvı ya da solüsyon kullanmayınız.**

- **Kaynatma şalteri açık iken, su ısıtıcı bölümünün üzerinde cam demlik MUTLAKA bulunmalıdır. Yoksa su kaynadığı halde cihazınızın enerji tasarrufuna geçmesi gecikecektir.**

- Çay doldurmak üzere cam demliği alırken, tabanını oturduğu yüzeyden sıyrarak çekiniz. Böylece tabanına birikmiş olan damlacıklar su ısıtıcısının içerisine dökülecektir.



- İlk kullanımdan önce **Arzum Çaycı Çay Makine**'nizin içini, su koyarak yıkayınız. Su ısıtıcısı içinde iki-üç kez su kaynatınız ve her defasında suyu değiştiriniz. Bu işlemi yaparken suyun maksimum seviyede olmasına dikkat ediniz. Her kaynamadan sonra sıcak suyu boşaltıp cihazınızın içini soğuk suyla yıkayınız.

- Su kaynatıldıktan sonra, suyun sertlik derecesine göre kaynamış suda pudramsı tortu oluşması normaldir. Bu durum sudan kaynaklanır ve insan sağlığına herhangi bir zarar yoktur.

SU DOLDURMA

- Su doldururken cihazınızı enerji iletim tabanından **MUTLAKA** çıkarınız. Bu şekilde suyun tablaya dökülmesini önlemiş olursunuz.
- Su ısıtıcınıza daima min. (0,5 lt) ya da max. (1,8 lt) seviyeleri arasında su doldurunuz. Minimum seviyenin altındaki suyu kaynatmaya çalışmanız, cihazın erken kapanmasına, maksimum seviyenin üzerindeki suyu kaynatmaya çalışmanız suyun taşmasına neden olabilir.



ÇAY HAZIRLAMA

- **Arzum Çaycı Çay Makine**'nizin enerji iletim tabanı altına sarılı bulunan şebeke kablosunu yeterli miktarda açarak topraklı bir prize takınız.
- Cihaz kullanılmadığı zamanlarda ana şalter kapalı "0" olmak şartı ile bu ünitenin mutfakta devamlı olarak prize takılı kalması kolaylık sağlayacaktır.
- Su ısıtıcınıza demlemek istediğiniz çay miktarına göre maksimum (1,8 lt) ve minimum (0,5 lt) sınırları arasında su doldurunuz.
- Su ısıtıcınızı enerji iletim tabanına yerleştiriniz.
- Cam demlik kapağını açarak çay filtresini yerinden çıkarınız ve filtreye yeteri kadar çay koyup üzerinden bir miktar soğuk su geçirdikten sonra demliğe yerleştiriniz.



- Ana şalteri " I " , ve kaynatma şalterini konumuna getirerek açınız. Kırmızı pilot lambası yanacak ve su ısınmaya başlayacaktır.
- Konulan su miktarına bağlı olarak 3-8 dakika içerisinde su kaynamaya başlayacak ve kaynatma şalteri otomatik olarak kapalı konuma geçerek suyu minimum seviyede kaynar durumda tutmak ve enerji tasarrufu sağlamak üzere ısıtma gücünü azaltacaktır. Bu arada kırmızı pilot ışığı sönerken, yeşil pilot ışığı yanacaktır.



- Çayı, kaynamış su ile demleyerek cam demliği yerine koyunuz. Gerekli ise su ısıtıcınıza su ilave ediniz. Eğer su ilave ederseniz tekrar kaynatma şalterini açık konuma getiriniz.

GÜVENLİK SİSTEMİ

- Su kaynadığında cihaz otomatik olarak enerji tasarrufuna geçer.
- Susuz Çalışma Koruması: Emniyet bakımından cihazınız iki termostat ile korunmuştur.

TEMİZLEME

- Cihazınızı temizlemeden önce dikkat edilecek hususlar bölümünü **MUTLAKA** okuyunuz.

TEMİZLEMEDEN ÖNCE CİHAZINIZIN ANA ŞALTERİNİ (AÇMA/KAPAMA DÜĞMESİNİ) MUTLAKA KAPATINIZ "0", FIŞI MUTLAKA PRİZDEN ÇEKİNİZ VE CİHAZINIZIN SOĞUMASINI BEKLEYİNİZ.

- Arzum Çaycı Çay Makine'nizin, cam demlik ve filtresini elde veya bulaşık makinesinde yıkayabilirsiniz.

- Su ısıtıcınızda bulunan suyu boşaltınız ve dışını kuru veya nemli bir bezle siliniz.

- Cihazınızın enerji iletim tabanını ve su ısıtıcınızı

KESİNLİKLE suya daldırarak veya bulaşık makinesinde yıkamayınız.

- Cihazınızın hiçbir aksesuarını sert ve kimyasal temizleyiciler (çamaşır suyu, tuz ruhu vb.) kullanarak temizlemeyiniz.
- Cihazınızın kablosunu ve fişini **ASLA** ıslatmayınız. Eğer ıslanırsa, fişi prizden çekiniz ve kabloyu da, fişi de iyice kurulayınız.



KİREÇLENMEYİ GİDERME

- Su ısıtıcınız içinde oluşan kireçlenmeyi periyodik olarak gidermek hijyen ve enerji tasarrufu açısından önemlidir.

- Zamanla kullanılan suyun içerisinde bulunan kireç, ısıtıcı tabanı üzerinde birikip yanarak kahverengi bir kat oluşturarak ısıtıcınızın verimini düşürecektir.

- Yumuşak kireçlenme fırça ile kolayca temizlenebilir. (Bu işlemi yapmadan önce fişi prizden çekmeyi unutmayınız.)

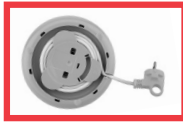
- Tortulanmış sert kireçlenmeyi ise piyasadan satın alınabilecek ev aletleri için satılan kireç çözücüler veya sirke ile temizleyebilirsiniz.



- Kireç çözücü ile temizlemek için; cihazınızda bir miktar suyu kaynattıktan sonra, kireç çözücüyü kaynamış suyun içine karıştırdınız. Bir süre bekleddikten sonra ısıtıcınızı 2-3 dk. daha kaynatarak içini boşaltınız ve 2- 3 kez temiz su ile yıkayınız.
- Beyaz sirke ile temizlemek için; cihazınızı yarım litre beyaz sirke ile doldurarak 1 saat bekleddiniz, daha sonra sirkeyi boşaltıp cihazınızı 2-3 kez temiz su ile yıkayınız.

CİHAZIN MUHAFAZA EDİLMESİ

- Cihazınızın fişli kablosunu prizden çektikten sonra enerji iletim tabanı altındaki kablo yuvasına yerleştirdiniz.
- Cihazınızın ana gövdesini enerji iletim tabanı üzerine yerleştirdiğinizde muhafaza edebilirsiniz.



Kullanım ömrü 7 yıl

Teknik Özellikler

220 - 240 V ~ 50/60 Hz

1650 W (Kaynatma)

Su ısıtıcısı maximum kapasite : 1,8 lt.

Minimum kapasite : 0,5 lt.

Cam demlik kapasitesi : 0,7 lt.

TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan anızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



CE

Üretici / İthalatçı:

.Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş

Otaklar Caddesi No: 78 Kat: I B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in Turkey

Tel: 444 1 800

www.arzum.com



ÇAYCI

AR 3002 TEA MAKER

- 1- Glass teapot with a capacity of 0,7 liter
- 2- Glass teapot lid
- 3- Stainless steel water filter
- 4- Kettle with a capacity of 1,8 liter
- 5- Main switch (on/off button O / I)
- 6- Boiling switch
- 7- Pilot lights for boiling (red) and keeping warm (green)
- 8- Ergonomic handles
- 9- 360° rotation connector
- 10- Cable storage area
- 11- Stainless steel tea filter

We thank you for having selected the **Arzum** brand **Tea Maker**. This product as well is one of those offered to you to make life easier for you.

In order to obtain utmost output from your appliance, please read carefully this user's manual and save it for further use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electric appliance the basic safety measures should always be observed.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children shall not play with the appliance.

- Make sure that the voltage indicated on the **Arzum Çaycı Tea Maker** corresponds with the mains voltage in your home. Our company shall not be held liable for any failures owing to any discrepancy and such failures shall not be covered by the guarantee.

- Your device is for household use only. Do not use outdoors for commercial or industrial purposes.

- Keep your appliance away from and out of reach of the children.

- Plug your device to a grounded socket without fail. To prevent harming your appliance do not use extension cords that supply insufficient current. When using extension cords, make sure to use grounded socket, with the cable cross section of 1mm².

- Do not place the **Arzum Çaycı Tea Maker** over or near direct heat sources such as a stove, heating oven, etc.

- Ensure that the appliance is placed on a firm and flat surface. Do not put it on the edge of a table or bench. The least blow or knock may overturn it. Do not forget that it may be full of hot water.

- Do not let cord hang over edge of table counter or touch any other appliances.

- Avoid actions that may harm or damage the cord or plug of your device. Do not carry your appliance by holding from the cord. To unplug the tea maker, hold the plug and **NEVER** pull by the cord.

- Never interfere with your appliance except for the purposes of cleaning and maintenance. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner, such as by dropping down, etc. Do not attempt to repair it by yourself. Call immediately an **Arzum Authorized Service**.

- Always hold your appliance by its handle, since its outer surface may be hot.

- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow it to cool down before cleaning the appliance.

- The appliance will pass to the position keeping the water warm (for energy saving) automatically when the water reaches boiling. However, in order to switch off the appliance completely turns the main switch to the position "0", i.e. off,

- Avoid contact with steam to be ejected from spout when the water is boiling, and do not let children to use the appliance.

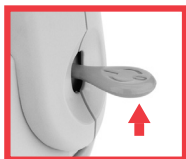
- The main switch **MUST** be in the position "0", when the kettle is empty or when not in use.

- A teapot **MUST** be placed on the kettle device, when the boiling switch of your **Arzum Çaycı Tea Maker** is on . Otherwise, your appliance will be delayed to pass to the energy saving position, even when the water is boiling.

- **NEVER** immerse the kettle and power base unit in water or other liquids, nor wash in a dishwasher; nor use in bathroom or any other places with a high rate of moisture.

- When filling with water remove the appliance from its power base unit.

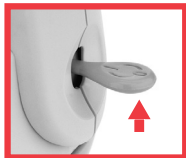
- **NEVER** put anything into the kettle other than water.



- **NEVER** leave the power base unit and electrical connection ends of your device in a damp state. If wetted, unplug before drying and do not operate your appliance before having it dried completely.

GENERAL INFORMATION (BEFORE USE)

- Your **Arzum Çaycı Tea Maker** is a very practical appliance designed to steep classical tea.
- Your appliance boils water within a short period of time and passes automatically to the position keeping the water warm, decreasing the energy consumption at a rate of 90%.
- This position allows you to boil the water at minimum level, thus not only preventing unnecessary vaporization, but also ensuring to keep the tea contained in the teapot hot on a continuous basis and to provide energy savings.
- The appliance will pass to the position keeping the water warm (for energy saving) automatically when the water reaches boiling. However, in order to switch off the appliance completely turn the main switch to the position "0", i.e. off "0".
- In order to ensure boiling at the shortest, re boiling switch is set to the position "on" when some water is added to the kettle.
- When the water is boiling, the heating decreases again automatically to the minimum level, keeping the temperature of the water stable.
- **The kettle is filled with water, the main switch "I" and boiling switch are turned on, the tea is prepared to steep, then the main switch is turned off "0" after use.**



- Any actions that are necessary for the water to remain boiled, for the teapot to keep warm, and for the minimum energy consumption, will be made by the device automatically.

WARNING

- The main switch must not be turned on when the kettle is empty or the water level is below the minimum level of 0,5 liter:
- The main switch **MUST** be turned off when the water contained in the kettle is completely finished.

USING TEA MAKER

- Your **Arzum Çaycı Tea Maker** heats up during operation; for this reason, do not touch the hot surfaces of the appliance. Keep your hands away from the spout when the water starts boiling.
- **Do not use for any purpose other than boiling water. Do not fill with any other liquids or solutions.**
- A teapot **MUST** be placed on the kettle device when the boiling switch is on . Otherwise, the appliance will be delayed to pass to the energy saving position, even when the water is boiled.
- When lifting the teapot to serve tea, pull the teapot from its base after skimming its bottom off. By doing so, any drops remaining in the bottom will be spilled out inside of the kettle.
- Before using for the first time, wash the inside of your **Arzum Çaycı Tea Maker** by putting in water. Boil water two to three times inside of the kettle, and replace the water after each time. Make sure that the device is filled with water up to the maximum level when doing this. After each time of boiling, pour out the hot water and rinse the inside of the device with cold water.
- After boiling the water, some powder-like sediment may form due to the hardness of the water. This is quite natural and has no adverse effects whatsoever on human health.



FILLING WITH WATER

- **ALWAYS** remove the appliance from its power base unit when filling with water, preventing the water to be spilled out on the tray.
- Do not fill with less than 0,5 liter of water or more than 1,8 liter of water. If you attempt to boil a quantity of water below the minimum level or above the maximum level, the appliance may switch off rather early or the boiling water may eject from the spout, respectively.



STEEPING TEA

- Unwind the power cord coiled around the power base unit of your **Arzum Çaycı Tea Maker** and connect to a grounded socket.
- It would be convenient for you to keep this unit plugged in the kitchen when not in use, provided that the main switch is turned off "0".



- Fill the kettle with water between the maximum level (1,8 liter) and the minimum level (0,5 liter), according to the quantity of tea you want to steep.
- Place the kettle over the power base unit.
- Open the teapot lid, take out the tea filter from its place, then put adequate amount of tea in the filter and locate it inside of the teapot after wetting it with cold water.
- Turn on by setting the main switch to the position “ I “, and the boiling switch to the position . A red pilot light will flash and the water will start boiling.



- Depending upon the quantity of water put into the teapot, the water will boil within 3 to 8 minutes and the boiling switch will set to the position “off” automatically, decreasing the heating power to keep the water under boiling state in the minimum level and to ensure energy savings. Meanwhile, the red pilot light will disappear, while the green pilot light will flash.



- Steep the tea using boiled water and relocate the teapot in its place. Add some water to your kettle where necessary. If you add water turn the boiling switch to the position “on” .

SAFETY SYSTEM

- The device passes automatically to the energy saving position when the water boils.
- Protection Against Running Dry: For safety reasons your device is protected with two thermostats.

CLEANING

- Before cleaning your appliance, first **ALWAYS** read the instructions in the section “Important Safeguards”.

BEFORE CLEANING YOUR APPLIANCE, TURN THE MAIN SWITCH (ON/OFF SWITCH) OFF “0”, UNPLUG FROM OUTLET, AND ALLOW IT TO COOL DOWN.

- You can wash the teapot and filter of your **Arzum Çaycı Tea Maker** by hand or in dishwasher:



- Pour out any remaining water contained in your kettle and wipe the outside of it thoroughly with a dry or damp cloth.

- **NEVER** immerse the power base unit and the kettle into water; nor wash them in a dishwasher.
- Avoid using abrasive and chemical cleaning agents (liquid bleach, hydrochloric acid, etc.) in cleaning any accessories of the appliance.
- Make sure that the cord and plug are completely dry. If getting wetted, unplug from outlet and dry both the cord and plug thoroughly.

DESCALING

- It is important the kettle is descaled regularly as appropriate, for the hygiene and energy saving purposes.
- Limes and scales contained in the used water will form a brown layer on the heating base, reducing the effectiveness of your appliance.

- Light formation of limes and scales can be easily removed with a brush (Do not forget to unplug the appliance before doing so).

- The descaling agents sold and available on the market to use on household utensils as well as the vinegar can be used for removing the collected hard scales.



- To clean your kettle with a descaling agent: Once you have boiled some quantity of water in the appliance add the descaling agent and mix them. Then, after allowing to wait, boil for 2-3 minutes more, empty the reservoir, and rinse the inside of it 2-3 times repeatedly with clean water.

- To clean with ordinary vinegar: Fill your appliance with half a liter of ordinary vinegar and wait for one hour. Then, pour away the vinegar and rinse it 2-3 times repeatedly with clean water.

STORAGE

- Once you have unplugged the mains plug, place it on the cord storage located under the power base unit.
- You can place and leave the body of your appliance on the power base unit.



Life of use: 7 years

Technical Specifications

220 - 240 V ~ 50/60 Hz

1650 W (Boiling)

The kettle maximum capacity : 1,8 lt.

minimum capacity : 0,5 lt.

Glass teapot capacity : 0,7 lt.

The product is in compliance with the EEE Directives.

WEEE

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



Manufacturer / Importer:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00

Made in Turkey

www.arzum.com



ÇAYCI

AR 3002 ELEKTRISCHE TEEKANNE

- 1- Teekanne aus Glas mit einer Kapazität von 0,7 Liter
- 2- Teekannendeckel aus Glas
- 3- Wasserfilter aus Edelstahl
- 4- Wasserkochkessel mit einer Kapazität von 1,8 Liter
- 5- Hauptschalter (Ein/Aus Schalter : O/I)
- 6- Kochschalter
- 7- Pilotlampen zum Kochen (rot) und zum Warmhalten (grün)
- 8- Ergonomische Handgriffe
- 9- Verbindung (Connektor), welche die Rotation des Behälters 360° ermöglicht
- 10- Kabelfach
- 11- Teefilter aus Edelstahl

Wir danken Ihnen dafür, dass Sie **Elektrische Teekanne** der Marke **Arzum** bevorzugt haben. Dieses Produkt ist eben eines von unseren zahlreichen Produkten, welche wir Ihnen präsentieren, um Ihnen das Leben leichter zu machen.

Um von Ihrem Geräet die beste Leistung erhalten zu können, bitte, diese Gebrauchsanweisung gut vorlesen und sorgfältig aufbewahren, denn Sie sie nachher benötigen können.

WICHTIGE HINWEISE

Bei der Handhabung der elektrischen Geräten sollen unbedingt die hierfür gültigen Grundsicherheitsregeln beachtet werden.

- Dieses Gerät wurde für häusliche und ähnliche Anwendungen konstruiert:
 - Küchenbereiche des Personals in Geschäften, Büros und sonstigen Arbeitsbereichen;
 - Landhäuser;
 - Hotels, Motels und sonstige Übernachtungsstätten durch Kunden;

– Umfelder in Art von Bett und Frühstück.

- Dieses Gerät kann seitens Kindern über 8 Jahren und körperlich, sinnlich oder geistig eingeschränkten oder erfahrungs- bzw. kennntnislosen Personen eingesetzt werden, wenn diese auf einen sicheren Einsatz des Gerätes angewiesen sind oder unter Aufsicht stehen und eventuelle Gefahren verstanden haben. Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen.

Reinigungs- und Wartungspflege sollte nicht durch unbeaufsichtigte Kinder durchgeführt werden.

Bewahren Sie das Gerät und dessen Kabel an für Kinder, die unter 8 Jahren sind, unerreichbaren Stelle auf.

- Dieses Gerät kann seitens körperlich, sinnlich oder geistig eingeschränkten oder erfahrungs- bzw. kennntnislosen Personen eingesetzt werden, wenn diese auf einen sicheren Einsatz des

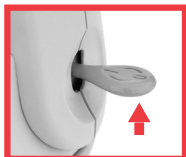
Gerätes angewiesen sind und eventuelle Gefahren verstanden haben.

Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen.

- Bitte, achten Sie drauf, ob die auf Ihrem **Arzum Çaycı Elektrische Teekanne** angegebene Spannung mit der lokalen Spannung in Ihrer Region übereinstimmt. Wenn eventuelle Schäden wegen der Nichtübereinstimmung der Spannung entstehen, so ist unsere Firma dafür nicht verantwortlich und auch Schäden aus diesen Gründen sind ausserhalb unserer Garantie.
- Ihr Gerät ist doch nur für den gewöhnlichen Haushalt bestimmt. Es sollte nicht zu kommerziellen oder industriellen Zwecken genutzt werden.
- Das Gerät sollte an einem für Kinder nicht erreichbaren Ort aufbewahrt und von Kindern ferngehalten werden.
- Das Gerät sollte unbedingt an einem Stecker mit Erdung angeschlossen werden. Um Pannen bzw. Beschädigungen zu vermeiden, sollten keine unzureichende Verlängerungskabel verwendet werden. Falls jedoch unbedingt ein Verlängerungskabel benutzt werden soll, so achten Sie bitte darauf, dass dieses Kabel mit Erdung versehen ist und einen Schnitt von 1 mm² aufweist.
- Halten Sie Ihren **Arzum Çaycı Elektrische Teekanne** fern von Wärmequellen wie zum Beispiel Herd oder Ofen. Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf Heizquellen auf.
- Stellen Sie Ihr Gerät an einem stabilen und ebenen Ort. Jedoch nicht auf Tisch oder Thekenrand stellen. Es kann nämlich bei einem kleinen Sto herunter fallen. Vergessen Sie nicht, dass Ihr Elektrische Teekanne mit Heiwwasser gefüllt sein kann.
- Bitte, achten Sie darauf, dass das Kabel nicht vom Tisch oder von der Theke herunter hängt oder keinen Kontakt mit einem anderen Gerät hat.
- Vermeiden Sie die Bewegungen, die das Kabel und den Stecker Ihres Gerätes beschädigen können. Nicht vom Kabel tragen, auf keinem Fall vom Kabel ziehen, sondern Stecker halten, um es aus der Steckdose herauszuziehen.
- Ausser Reinigen und Pflegen Ihres Gerätes keine andere Eingriffe machen. Falls das Kabel oder der Stecker Ihres Gerätes defekt ist, oder beim Fallen oder aus einem anderen Grund ein Schaden entstanden ist, bitte nicht mehr benutzen. Nicht selber reparieren. Wenden Sie sich sofort an den **Arzum Kundendienst**.

- Halten Sie das Gerät immer am Griff. Aussenseite kann heiß sein.

- Wenn Sie Ihr Gerät reinigen oder nicht benutzen, so ziehen Sie den Stecker Ihres Gerätes aus der Steckdose bzw. aus dem Netz heraus. Und vor der Reinigung sollten Sie sicher sein, dass das Gerät nicht mehr heiß bzw. abgekühlt ist.



- Wenn das Wasser gekocht ist, so geht Ihr Gerät automatisch auf Heißhalteposition (um Energie zu sparen) über: Bringen Sie den Hauptschalter auf Aus-Position (O), um Ihr Gerät ganz auszuschalten.

- Schützen Sie Ihre Hände beim Kochen vor Wasserdampf, lassen sie Kinder das Gerät nicht benutzen.

- Wenn kein Wasser im Wasserkochessel Ihres Gerätes ist, oder wenn Sie Ihr Gerät nicht benutzen, so stellen Sie den Hauptschalter unbedingt auf "O".



- Wenn der Kochschalter Ihres Gerätes **Arzum Çaycı**

Elektrische Teekanne Ein ist, so sollte auf dem Wasserkochessel die Glas-Teekanne unbedingt aufgesetzt sein. Sonst geht Ihr Gerät auf Energiesparung erst später über, obwohl das Wasser gekocht ist.

- Niemals Energieplatte oder Wasserkocher ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen; nicht in der Spülmaschine spülen bzw. reinigen. Das Gerät in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit nicht benutzen, z. B. Bad.

- Beim Wasserfüllen das Gerät von der Energieplatte entfernen.

- In den Wasserkochessel Ihres Gerätes niemals etwas anderes als Wasser einfüllen.

- Auf keinem Fall Energieplatte oder Stromanschlußende feucht lassen. Falls sie feucht sind, vor dem Trocknen aus der Steckdose ziehen, und nie wieder benutzen, bevor es ganz getrocknet ist.

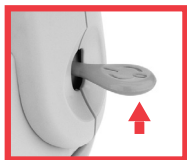
ALLGEMEINE HINWEISE VOR INBETRIEBNAHME

- Ihr **Arzum Çaycı Elektrische Teekanne** ist ein sehr praktisches Gerät für die klassische Teezubereitung.

- Das Gerät bringt das Wasser sehr schnell zum Kochen und reduziert automatisch den Energieverbrauch um 90% geht auf die Position Heißhalten auf .

- Bei diesem Betriebszustand kocht es das Wasser in minimalem Niveau und verhindert somit sowohl unnützendes Verdampfen des Wassers als auch sorgt dafür, dass der Tee in der Glas-Teekanne dauerhaft warm gehalten wird und dadurch Energie gespart wird.

- Wenn das Wasser gekocht ist, so geht Ihr Gerät automatisch auf die Position Energiesparung über: Falls Sie jedoch Ihr Gerät vorher ganz ausschalten möchten, dann können Sie den Hauptschalter (Ein/Aus Schalter) auf "O" stellen.
- Wenn Sie etwas Wasser hinzufügen, so stellen Sie den Kochschalter wieder in Ein (I) Position, damit das Wasser schnell zum Kochen gebracht werden kann.
- Nach dem Kochen des Wassers geht das Gerät automatisch wieder auf minimale Temperatur über, um das Wasser warm zu halten.
- In den Wasserkochkessel Wasser füllen, Hauptschalter (Ein/Aus Schalter) (I) einstellen und Kochschalter auf "Ein" einstellen, Tee zum Brühen aufbereiten, nach Gebrauch Hauptschalter (Ein/Aus Schalter) zu "O"bringen.



- Um inzwischen das Wasser im Kessel kochend, Teekanne heiß zu halten und um minimale Energie zu verbrauchen, macht alles das Gerät automatisch selbst.

WICHTIGER HINWEIS

- Falls im Wasserkochkessel kein Wasser ist oder weniger als minimum (0,5 lt) ist, so darf der Hauptschalter (Ein/Aus Schalter) nicht eingestellt werden.
- Auch wenn das Wasser im Wasserkochkessel ausgeleert wird, muß der Hauptschalter (Ein/Aus Schalter) unbedingt ausgeschaltet werden.

BETÄTIGUNG DES ELEKTRISCHE TEEKANNES

- Die Oberfläche Ihres **Arzum Çaycı Elektrische Teekanne** erwärmt sich während des Betriebes, bitte heiße Oberflächen nicht anfassen. Wenn das Wasser zu kochen beginnt, die Hand vom Ausguss fernhalten.
- Im Wasserkochkessel nur Wasser zum Kochen bringen. Nicht für andere Flüssigkeiten oder Solutionen verwenden.
- Wenn der Kochschalter Ihres Gerätes Ein ist, so sollte auf dem Wasserkochkessel die Glas-Teekanne unbedingt aufgesetzt sein. Sonst geht Ihr Gerät auf Energiesparung erst später über, obwohl das Wasser gekocht ist.



- Beim Tee gießen die Glas-Teekanne vom Kessel nehmen, den Unterteil der Glas-Teekanne am Rand des Kessels abstreifen, damit die Dampftropfen, die sich dort angesammelt sind, wieder in den Wasserkochessel gelangt werden.
- Vor dem Erstgebrauch des Ihres **Arzum Çaycı Elektrische Teekanne** Wasser in den Wasserkochessel füllen und ausspülen. Im Wasserkochessel zwei-drei mal Wasser zum Kochen bringen. Jedes mal das Wasser wechseln. Dabei achten Sie darauf, daß das Wasser im Kessel bis max. gefüllt ist. Nach jedem Kochen das heiße Wasser ausschütten und innen mit kaltem Wasser ausspülen.
- Je nach Härtegrad des Wassers, kann nach dem Kochen des Wassers eine pudrige Ablagerung entstehen. Der Grund dafür ist der Kalk im Wasser; kein Grund zur Besorgnis, nicht Gesundheitschädlich.

DAS FÜLLEN DES WASSERS

- Beim Wasserfüllen Ihr Gerät unbedingt von der Energieplatte heraus nehmen. Somit verhindern Sie, daß das Wasser auf die Platte tropft.
- In den Wasserkocher immer zwischen min. 0,5 lt. bis max. 1,8 lt Wasser füllen.
- Versuchen Sie nicht das Wasser unter minimum zum Kochen zu bringen, das führt nämlich zum frühzeitigen Auschalten Ihres Gerätes; falls Wasser mehr als maximum zum Kochen gebracht wird, so kann das Wasser überkochen.



TEEZUBEREITUNG

- Stromkabel Ihres **Arzum Çaycı Elektrische Teekanne** ausreichend aus dem unter der Energieplatte liegendem Fach herausstrecken und an eine Steckdose mit Erdung anschließen.
- Es wird Ihnen in der Küche Ihre Arbeit erleichtern, wenn das Gerät in der Küche an der Steckdose dauerhaft angesteckt bleibt, obwohl es nicht benutzt wird, jedoch unter der Voraussetzung, dass der Hauptschalter (Ein/Aus Schalter) ausgeschaltet "O" ist.
- Je nach dem, welche Menge Tee Sie zubereiten möchten, füllen Sie den Wasserkochessel mit min. 0,5 lt bis max. 1,8 lt Wasser.
- Wasserkochessel auf die Energieplatte aufstellen.
- Öffnen Sie den Deckel der Glas-Teekanne und ziehen Sie den Teefilter heraus, füllen Sie den Filter mit Tee in ausreichender Menge, ein wenig kaltes Wasser übergießen und Filter wieder in die Teekanne hineinstellen.





- Den Hauptschalter (Ein/Aus Schalter) auf "I" und den Kochschalter auf stellen. Wenn die rote Pilotlampe aufleuchtet, so beginnt das Wasser zum Kochen.
- Je nach Wassermenge beginnt das Wasser in 3 bis 8 Minuten zu kochen und der Kochschalter geht automatisch auf Aus und macht die Heizkraft niedrig, um das Wasser in minimalem Niveau hei zu halten und dabei Energiesparung zu sorgen. Inzwischen erlischt die rote Pilotlampe und leuchtet die grüne Pilotlampe wieder auf.
- Füllen Sie die Glas-Teekanne mit heißem Wasser auf und stellen Sie die Glas-Teekanne wieder auf. Falls notwendig Wasserkessel mit Wasser nachfüllen. Falls Sie nachfüllen, sollten Sie den Kochschalter wieder auf Ein stellen.



SICHERHEITS SYSTEM

- Nachdem das Wasser gekocht ist, schaltet sich das Gerät automatisch auf Energiesparung um.
- Sicherung gegen Betrieb ohne Wasser: Das Gerät hat ein Sicherheitssystem bestehend aus zwei Thermostaten, dadurch wird Ihr Gerät geschützt.

PFLEGE

• Vor Reinigung des Gerätes unbedingt **WICHTIGE HINWEISE** beachten. **VOR REINIGUNG DEN HAUPTSCHALTER (EIN/AUS SCHALTER) UNBEDINGT AUSSCHALTEN "O", STECKER UNBEDINGT AUS DER STECKDOSE ZIEHEN UND ABWARTEN BIS IHR GERÄT ABGEKÜHLT IST.**

- Die Glas-Teekanne Ihres **Arzum Çaycı Elektrische Teekanne** sowie das Filter können Sie in der Hand oder in der Spülmaschine reinigen.
- Entleeren Sie den Wasserkocher und reinigen Sie es mit einem trockenen oder leicht befeuchtetem Tuch.



- Niemals die Energieplatte oder Wasserkocher ins Wasser eintauchen oder in die Spülmaschine geben.
- Niemals die Geräteteile mit chemischen oder aggressiven Reinigern (Bleiche, Salzsäure usw.) reinigen.
- Auf keinem Fall Gerätekabel oder Stecker befeuchten. Falls feucht ist, aus der Steckdose ziehen, Stecker und Kabel gründlich trocknen.

KALKENTFERNUNG

- Die regelmäßige Entkalkung Ihres Gerätes ist sehr wichtig für Hygiene und Energiesparung.
- Mit der Zeit lagert sich Kalk auf dem Boden des Wasserkochers, brennt an und wird zu einer braunen Schicht und vermindert die Leistung Ihres Gerätes.
- Mit einer Bürste kann dieser weiche Kalkschicht entfernt werden (jedoch nicht vergessen, das Gerät vorher aus der Steckdose ziehen).
- Hartnäckige Ablagerungen können Sie mit Kalkentferner, die für übliche Haushaltsgeräte im Markt verkauft werden, oder mit Essig entfernen.
- Wenn sie Ablagerungen mit Kalkentferner reinigen wollen, dann geben Sie in den Kessel Wasser hinein, bringen es zum Kochen vermischen den Kalkentferner ins kochende Wasser, nach einer ausreichenden Zeit lassen sie 2-3 Minuten nochmals kochen, leeren den Wasserkessel und spülen es 2-3 mal mit reinem Wasser aus.
- Fall Sie mit weißem Essig reinigen wollen, so füllen Sie ihr Gerät mit 0,5 lt Essig und lassen es 1 Stunde einwirken, anschließend Essig ausschütten und das Gerät 2-3 mal mit reinem Wasser spülen.



LAGERUNG DES GERÄTES

- Nachdem Sie den Stecker aus der Steckdose gezogen haben, legen Sie das Kabel in das Fach unter der Energieplatte.
- Hauptteil (Gehäuse) des Gerätes kann auf der Energieplatte stehen gelassen werden.



Gebrauchsdauer 7 Jahre

Technische Spezifikationen:

220 - 240 V ~ 50/60 Hz

1650 W (Kochen)

Wasserkocher maximale Kapazität : 1,8 lt

minimale Kapazität : 0,5 lt

Teekanne aus Glas Kapazität : 0,7 lt.

Entspricht der EEE- Vorschrift.

WEEE

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll. In diesem Gerät sind wiederverwendbare Wertstoffe enthalten. Ihre örtliche Gemeindeverwaltung nennt Ihnen gerne die öffentlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte.



Hersteller / Importeur:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Otaklar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in Turkey

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00

www.arzum.com

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

haklarından birini kullanabilir.

4. **Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi** durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5. Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar anızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın tamir süresi **20 iş gününü**, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin anızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın anızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar; benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde anızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasında kaynaklanan anızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.

9. Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

ÇAYCI

AR 3002 ÇAY MAKİNESİ

ARZUM®

GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 0007

BELGE TARİHİ: 08/07/2014

İMALATÇI FİRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
ADRES : OTAKÇILAR CADDESİ NO: 78 KAT: 1 B BLOK NO: B1b
34050 EYÜP-İSTANBUL
TEL : (0212) 467 80 80 FAKS: (0212) 467 80 00

E-POSTA :

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

ARZUM ELEKTRİKLİ
EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

ÜRÜNÜN CİNSİ : ÇAY MAKİNESİ
MARKASI : ARZUM
MODELİ : ÇAYCI
TYPE NO : AR 3002

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 3 YIL

AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMA

UNVAN :

ADRES :

TEL - FAKS :

E-POSTA :

FATURA TARİH VE NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyanca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

ARZUM®

ARZUM DANIŐMA MERKEZİ

444 1 800

GENEL DAĐITICI

ARZUM ELEKTRİKLI EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ő.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: I B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00

www.arzum.com

AR3002-170415

CE